



Христос Воскрес! - Christ is Risen!

*Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував!
І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його тридневному Воскресенню.*

*Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the graves bestowing life!
And to us He has granted life eternal, we bow down before His resurrection on the third day.*

26 квітня 2020 – Томина Неділя – 2-га після Пасхи – Антипасха

April 26, 2020 – Sunday of St. Thomas – 2nd after Pascha – Antipascha

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 27 квітня

Monday, April 27

8:00AM † Особливе намірення (ж. Н.Н.)

† Special Intention (N.N.)

Вівторок, 28 квітня

Tuesday, April 28

8:00AM † Левко Марків (ж. род. Волянський)

† Levko Markiw (Wolansky Family)

Середа, 29 квітня

Wednesday, April 29

8:00AM † Інґе Донзов (ж. род. Волянський)

† Inge Donzow (Wolansky Family)

Четвер, 30 квітня

Thursday, April 30

8:00AM Особливе намірення (ж. Н.Н.)

Special Intention (N.N.)

П'ятниця, 1 травня

Friday, May 1

8:00AM † Володимир Мазурак – 40 день (ж. Родина)

† Wolodymyr Mazurak – 40th day (Family)

Субота, 2 травня

Saturday, May 2

8:30AM Боже благословення для Джефрі Газзард (ж. Оксана Ватуляк)

God's Blessings upon Geoffrey Hazzard (Oksana Vatuliak)

Неділя, 3 травня – Неділя Мироносиць

Sunday, May 3 – Myrrh-Bearing Women

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

We continue to live-stream our Sunday Divine Liturgy on our YouTube channel and Facebook page:

www.facebook.com/HTUCCNY

https://www.youtube.com/channel/UCIqsv2paiknvSjrWKO_LRbfQ

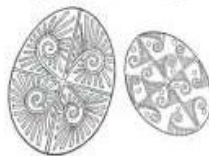
Please follow/like/subscribe so you don't miss any updates

Our website can be found at: www.HolyTrinityNY.org

Remember to reflect and pray at home keeping in mind the elderly, sick, healthcare workers and one another. Stay safe and we will keep you informed of any changes.

Замість Достойно: Ангел сповіщає Благодатній: Чистая Діво, радуйся. і знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув Він. Люди, веселіться. І ірмос, глас 1: Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на Тобі возсіяла. Радій нині й веселися, Сіоне. А Ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рожденья Твого.

Христос Воскрес!



Воістину Воскрес! - Indeed, He is Risen!

РАДІСТЬ ВОСКРЕСІННЯ: В традиції нашої Церкви клякання символізує покаяння та покаєння. Тому в часі посту ми багато клякали та били поклони. Великдень – це час радості з воскреслим Ісусом, тому Свята Церква поучає нас **не клякати** у 50 дні від Воскресіння до Зіслання Св. Духа.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Ді.5, 12-20 Євангеліє – Йо. 20, 19-31

СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Ді.6, 1-7 Євангеліє – Мр. 15, 43 - 16, 8

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Парафіян та жертводавців.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Будь ласка, зверніться до о. Івана.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

WWW.FACEBOOK.COM/HTUCCNY

EASTER CUSTOM: We do not kneel from Easter Sunday until Pentecost Sunday (50 days) as a symbol of our belief in the Resurrection of the dead – the last sentence of the Nicene Creed.

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Acts 5:12-20 Gospel – John 20:19-31

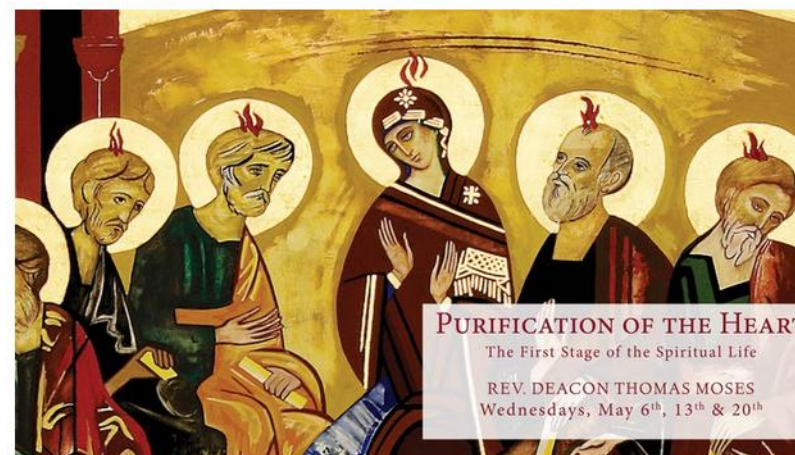
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – Acts 6:1-7 Gospel – Mark 15:43-16:8

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Parishioners.

WEBSITE – you can listen to audio files of Fr. Ivan's sermons, view this (and past) Bulletins, plus much more!

God With Us

★ ONLINE ★



Make plans to join. You may register at: www.GodWithUsOnline.org



Financial Recap – 04/19/2020

Parishioners	\$1,905.00
Guests	19.25
Other Sundays	89.50
Candles	107.00
Poor	10.00
Dues	50.00
F/D Annunciation	16.50
Palm Sunday	71.50
Easter Flowers	16.50
Good Friday	161.50
Bright Week	91.50
Church Donations	1,650.00
Meat Sales	131.00
Total Contributions:	\$4,319.25

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Report prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary